

ROZHODNUTIE RADY

z 19. januára 2010

o existencii nadmerného deficitu v Českej republike

(2010/284/EÚ)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 126 ods. 7 v spojení s jej článkom 126 ods. 13,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na pripomienky Českej republiky,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 126 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie sa členské štáty majú vyhýbať nadmernému deficitu verejných financií.
- (2) Pakt stability a rastu vychádza z cieľa zdravých verejných financií, ktoré sú prostriedkom na posilnenie podmienok pre cenovú stabilitu a silný udržateľný rast smerujúci k vytváraniu pracovných miest.
- (3) V postupe pri nadmernom deficite podľa článku 126 Zmluvy o fungovaní Európskej únie objasnenom v nariadení Rady (ES) č. 1467/97 zo 7. júla 1997 o urýchlňovaní a objasňovaní vykonania postupu pri nadmernom schodku⁽¹⁾ (ktoré je súčasťou Paktu stability a rastu) sa ustanovuje povinnosť prijať rozhodnutie o existencii nadmerného deficitu. Nariadenie (ES) č. 1467/97 tiež obsahuje ustanovenia pre vykonávanie článku 104 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva, ktorý sa stal článkom 126 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. V protokole o postupe pri nadmernom deficite pripojenom k Zmluve o fungovaní Európskej únie sa ustanovujú ďalšie ustanovenia týkajúce sa vykonávania postupu pri nadmernom deficite. V nariadení Rady (ES) č. 479/2009⁽²⁾ sa ustanovujú podrobné pravidlá a definície na uplatňovanie ustanovení uvedeného protokolu.
- (4) Cieľom reformy Paktu stability a rastu z roku 2005 bolo posilniť jeho účinnosť a hospodárske základy, ako aj zabezpečiť udržateľnosť verejných financií z dlhodobého hľadiska. Malo sa ňou zaistiť, aby sa vo všetkých krokoch v rámci postupu pri nadmernom defi-

cite v plnej miere zohľadňovala najmä hospodárska a rozpočtová situácia. V tomto zmysle Pakt stability a rastu vytvára rámec na podporu vládnych politík zameraných na rýchle obnovenie zdravej rozpočtovej pozície so zreteľom na hospodársku situáciu.

- (5) V článku 104 ods. 5 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva, ktorý sa stal článkom 126 ods. 5 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, sa od Komisie vyžadovalo, aby predložila Rade stanovisko, ak sa domnieva, že v členskom štáte existuje alebo by mohol vzniknúť nadmerný deficit. Komisia s prihliadnutím na svoju správu podľa článku 104 ods. 3 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva, ktorý sa stal článkom 126 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, a so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a finančného výboru v súlade s článkom 104 ods. 4 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva, ktorý sa stal článkom 126 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, dospela k záveru, že v Českej republike existoval nadmerný deficit. Komisia preto 11. novembra 2009 predložila Rade takéto stanovisko týkajúce sa Českej republiky⁽³⁾.
- (6) V článku 126 ods. 6 Zmluvy o fungovaní Európskej únie sa ustanovuje, že Rada by mala zvážiť všetky pripomienky, ktoré si príslušný členský štát želá vyjadriť predtým, ako Rada po celkovom posúdení rozhodne o tom, či existuje nadmerný deficit. V prípade Českej republiky toto celkové posúdenie viedlo k záverom uvedeným v tomto rozhodnutí.
- (7) Podľa údajov, ktoré oznámili české orgány v októbri 2009, sa plánuje, že deficit verejných financií v Českej republike dosiahne 6,6 % HDP v roku 2009, takže bude nad úrovňou referenčnej hodnoty 3 % HDP a nebude sa k nej približovať. Na základe predpovede útvarov Komisie z jesene 2009 sa plánované prekročenie referenčnej hodnoty považuje za výnimočné v zmysle zmluvy a Paktu stability a rastu. Deficit predovšetkým vyplýval okrem iného z prudkého hospodárskeho poklesu v zmysle zmluvy a Paktu stability a rastu. V predpovedi útvarov Komisie z jesene 2009 sa predpokladá zníženie rastu reálneho HDP v roku 2009 o 4,8 % oproti kladnému rastu v roku 2008 vo výške 2,5 %, čo je vo veľkej miere odzrkadlením vplyvu globálnej hospodárskej krízy. Zatiaľ čo nominálny deficit

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 209, 2.8.1997, s. 6.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 145, 10.6.2009, s. 1.

⁽³⁾ Všetky dokumenty týkajúce sa postupu pri nadmernom deficite v prípade Českej republiky sa nachádzajú na tejto internetovej stránke: http://ec.europa.eu/economy_finance/netstartsearch/pdfsearch/pdf.cfm?mode=_m2

začal stúpať až v roku 2008, štrukturálne zhoršovanie sa začalo už skôr, keď sa hospodárstvo stále nachádzalo v priaznivých časoch. Okrem toho plánované prekročenie referenčnej hodnoty nemožno považovať za dočasné, pretože v predpovedi útvarov Komisie z jesene 2009 sa predpokladá, že deficit verejných financií dosiahne 5,5 % HDP v roku 2010 a za predpokladu nezmenenej politiky 5,7 % HDP v roku 2011. V predpovedi sa zohľadňuje vplyv protikrizových opatrení, ktoré budú stále platiť v roku 2010 (dve opatrenia vo výške približne 0,7 % HDP sú trvalé), ako aj fiškálny konsolidačný balík na rok 2010, ktorý české orgány prijali v októbri 2009. Kritérium pre deficit podľa ustanovení zmluvy preto nie je splnené.

- (8) Podľa údajov, ktoré oznámili české orgány v októbri 2009, zostáva hrubý dlh verejných financií výrazne pod referenčnou hodnotou 60 % HDP a plánuje sa, že v roku 2009 bude na úrovni 35,5 % HDP. Podľa predpovede útvarov Komisie z jesene 2009 sa predpokladá rýchle zvyšovanie pomeru dlhu, pričom za predpokladu nezmenenej politiky v roku 2011 dosiahne 44 % HDP.
- (9) Podľa článku 2 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1467/97 môžu byť v krokoch vedúcich k rozhodnutiu Rady o existencii nadmerného deficitu podľa článku 126 ods. 6 Zmluvy o fungovaní Európskej únie zohľadnené relevantné

faktory len vtedy, ak je v plnom rozsahu splnená dvojitá podmienka, že deficit zostane na úrovni blízko referenčnej hodnoty a že jeho prekročenie nad referenčnú hodnotu je dočasné. V prípade Českej republiky táto dvojitá podmienka nie je splnená. Preto sa v jednotlivých krokoch vedúcich k tomuto rozhodnutiu relevantné faktory nezohľadňujú,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Z celkového posúdenia vyplýva, že v Českej republike existuje nadmerný deficit.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Českej republike.

V Bruseli 19. januára 2010

Za Radu
predsedníčka
E. SALGADO